



GIÁO XỨ ĐỨC MẸ LÊN TRỜI

Nhà Thờ: 172 Anre Dung Lac Drive • Avondale • LA 70094

Nhà Xứ: 533 S Jamie Blvd • Avondale • LA 70094

Điện Thoại: 504-304-6698 • Email: assumptionofmary@arch-no.org

Trang Mạng/Website: GXDucMeLenTroi.org hoặc AssumptionofMaryAvondale.com



Cha Xứ: **Phêrô Nguyễn Thanh Hoài**

Điện Thoại: 504-344-6881

Email: rev.hoainguyen@yahoo.com

CHÚA NHẬT XXXIV THƯỜNG NIÊN – NĂM A

CHÚA GIÊSU KITÔ VUA VŨ TRỤ

Ngày 22 Tháng 11 Năm 2020 - Số 264



THÁNH LỄ

Thứ Ba – Thứ Bảy: 6:00 PM

Chúa Nhật: 8:00 AM & 10:00 AM

LỄ VỌNG CHÚA NHẬT

Thứ Bảy: 6:00 PM

CHÀU THÁNH THỂ

Thứ Sáu: 5:30 PM

CANH TÂN ĐẶC SÙNG

Thứ Hai: 6:00 PM

GIẢI TỘI

Thứ Ba - Thứ Bảy: 30 phút trước Thánh Lễ

Ngoài ra xin liên lạc với Cha Xứ

RỬA TỘI

Sau lễ 10:00 AM Chúa Nhật đầu tháng.

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.

Xin nộp đơn ít nhất 1 tuần trước ngày rửa tội.

HÔN PHỐI

Xin liên lạc với Cha Xứ ít nhất 6 tháng trước ngày cưới để được hướng dẫn và làm hồ sơ theo giáo luật.

GIÁO LÝ TÂN TÒNG

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ

THĂM BỆNH NHÂN - TRAO

MÌNH THÁNH CHÚA

Xin liên lạc văn phòng giáo xứ mỗi khi cần.

XỨC DẦU BỆNH NHÂN

Xin liên lạc Cha Xứ bất cứ lúc nào gia đình có người đau yếu.

GHỊ DANH GIA NHẬP GIÁO XỨ

Theo Giáo Luật, khi tới cư ngụ một nơi nào, các tín hữu phải ghi danh gia nhập giáo xứ càng sớm càng tốt. Các đôi vợ chồng mới cưới phải ghi danh gia đình công giáo riêng. Xin liên lạc văn phòng giáo xứ để lấy đơn.



NGÀY PHÁN XÉT

“Vi xua Ta đói, các ngươi đã cho ăn; Ta khát, các ngươi đã cho uống; Ta là khách lạ, các ngươi đã tiếp rước.”

(Mt 25,35)

Suy niệm: Giáo lý trình bày về tứ chung, tức là bốn điều sau hết như sau: chết, phán xét, thiên đàng, hỏa ngục. Quả thật, nếu thế giới và cuộc đời chúng ta cứ kéo dài mãi như thế này, không có đích điểm thì thật là vô nghĩa. Bởi vì sống thiện hay sống ác cũng như nhau; nếu con người sống không bao giờ chết, thế giới sẽ vô cùng lúng túng với những người cao tuổi. Không, thế giới, nhân loại có một điểm đến, để Thiên Chúa đưa con người, thế giới vào trời mới đất mới của vũ trụ được cứu độ. Vậy, ngày đó, Chúa phán xét như thế nào? Chúa phán xét ta sống với người khác dựa trên một tiêu chí duy nhất: có đầy tình thương, nhân ái không? Cho kẻ đói ăn, cho kẻ khát uống, viếng kẻ liệt cùng kẻ tù rạc, cho khách đỗ nhà. “Mỗi lần các ngươi làm như thế cho một trong những anh em bé nhỏ nhất của Ta đây, là các ngươi đã làm cho chính Ta vậy” (Mt 25,40).

Mời Bạn: Đời sống của ta dệt bằng những mối tương quan: với Chúa qua việc thờ phượng và với nhau qua những mối tương quan liên đới. Lắm khi chúng ta làm đủ thứ hoạt động, nhưng các mối tương quan ấy lại bị vỡ vụn, hoặc đóng khung nơi chính mình. Ngày phán xét, Chúa không hỏi chúng ta LÀM gì, nhưng hỏi chúng ta đã để TÌNH YÊU thấm vào công việc ta làm như thế nào.

Sống Lời Chúa: Bày tỏ lòng kính trọng người bé mọn, người già cả, bệnh hoạn, tật nguyền, cô thân cô thế.

Cầu Nguyện: Lạy Chúa, xin cho con nhớ rằng có ngày phán xét, để mỗi khi con phục vụ một người, con nhớ rằng: con đang phục vụ Chúa. Amen.



HỘI ĐỒNG MỤC VỤ:

Chủ Tịch:	
Anh Hoàng Hùng Cường.....	504-376-4356
Phó Chủ Tịch Nội Vụ:	
Anh Nguyễn Tony Đại.....	504-606-6299
Phó Chủ Tịch Ngoại Vụ:	
Anh Trần Minh Đình.....	504-453-2461
Tổng Thư Ký & Thủ Quỹ:	
Anh Trần Hải.....	504-428-4602
Đảm Trách Nhà Trường:	
Anh Trần Thanh Thế.....	504-723-1345
Tương Tế & Đất Thánh:	
Anh Hồ Minh Hoài.....	954-684-1266

HỘI ĐỒNG TÀI CHÁNH:

Chủ Tịch:	
Anh Phạm Tăng Tuệ.....	504-382-3983
Kế Toán:	
Anh Nguyễn Cường Christian.....	504-813-6790
Thư Ký:	
Chị Trần Kim Nhung.....	504-436-0294
Thành Viên:	
Anh Nguyễn Thanh Tân.....	504-436-0976

ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM:

Đoàn Trưởng:	
Anh Chu Thịnh.....	504-450-2122
Phó Nội Vụ:	
Anh Đinh Đức.....	504-340-0600
Phó Ngoại Vụ:	
Anh Nguyễn Hiệp.....	504-266-4660
Thư Ký:	
Anh Trần Kích.....	504-436-6035
Tổ Chức Xã Hội:	
Anh Chu Thịnh.....	504-450-2122
Thủ Quỹ:	
Anh Nguyễn Sơ.....	504-982-2749
Đạo Đức:	
Anh Trần Văn Thiên.....	504-994-0706

HỘI CÁC CHỊ MẸ GIÁO XỨ:

Đoàn Trưởng:	
Chị Trần Thanh Nghi.....	504-453-3437
Đoàn Phó:	
Chị Phan Trần Thúy Vân.....	504-231-7844
Thư Ký & Thủ Quỹ:	
Chị Trần Hồng-Quế.....	504-701-6891
Đạo Đức:	
Chị Nguyễn Thơm.....	504-231-2810

CÁC TRƯỞNG ĐOÀN THỂ:

Thừa Tác Viên Thánh Thể:	
Anh Trần Văn Bình.....	504-251-6004
Ca Đoàn Truyền Tin:	
Anh Nguyễn Định.....	504-436-2726
Ca Đoàn Ca Lên Đì:	
Anh Trần Văn Nguyễn.....	504-436-8186

CÁC TRƯỞNG BAN NGÀNH:

Ban Kiểm Nghi:	
Anh Võ Xuân Ngọc.....	504-606-8636
Ban Giúp Lễ:	
Anh Nguyễn Tony Đại.....	504-606-6299
Ban Bảo Trì:	
Ban Phụng Vụ Nghi Lễ:	
Anh Nguyễn Tony Đại.....	504-606-6299
Ban Phụng Vụ Lời Chúa:	
Chị Trần Kinh.....	504-436-8697

TRƯỜNG GIÁO LÝ & VIỆT NGỮ THÁNH LÊ BẢO TỊNH

Soeur: M. Augustine Đinh Thu-Hà, FMSR
Phone: 504-505-8995

TUNG HÔ TIN MỪNG: Mc 11, 10

Alleluia, alleluia! - Chúc tụng Đấng nhân danh Chúa mà đến: chúc tụng nước Đavít tỏ phụ chúng ta đã đến. - **Alleluia.**

TIN MỪNG: Mt 25, 31-46

Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Matthêu.

Khi ấy, Đức Giêsu nói với các môn đệ rằng: “Khi Con Người đến trong vinh quang của Người, có tất cả các thiên sứ theo hầu, bấy giờ Người sẽ ngự lên ngai vinh hiển của Người. Các dân thiên hạ sẽ được tập hợp trước mặt Người, và Người sẽ tách biệt họ với nhau, như mục tử tách chiên với dê. Người sẽ cho chiên đứng bên phải Người, còn dê ở bên trái.

Bấy giờ Đức Vua sẽ phán cùng những người ở bên phải rằng: ‘Nào những kẻ Cha Ta chúc phúc, hãy đến thừa hưởng Vương Quốc dọn sẵn cho các ngươi ngay từ thuở tạo thiên lập địa. Vì xưa Ta đói, các ngươi đã cho ăn; Ta khát, các ngươi đã cho uống; Ta là khách lạ, các ngươi đã tiếp rước; Ta trần truồng, các ngươi đã cho mặc; Ta đau yếu, các ngươi đã thăm viếng; Ta ngồi tù, các ngươi đến hỏi han.’ Bấy giờ những người công chính sẽ thưa rằng: ‘Lạy Chúa, có bao giờ chúng con đã thấy Chúa đói mà cho ăn, khát mà cho uống; có bao giờ đã thấy Chúa là khách lạ mà tiếp rước; hoặc trần truồng mà cho mặc? Có bao giờ chúng con thấy Chúa đau yếu hoặc ngồi tù, mà đến hỏi han đâu?’ Đức Vua sẽ đáp lại rằng: ‘Ta bảo thật các ngươi: mỗi lần các ngươi làm như thế cho một trong những anh em bé nhỏ nhất của Ta đây, là các ngươi đã làm cho chính Ta vậy.’ Rồi Đức Vua sẽ phán cùng những người ở bên trái rằng: ‘Quân bị nguyên rửa kia, đi đi cho khuất mắt Ta mà vào lửa đời đời, nơi dành sẵn cho tên Ác Quỷ và các sứ thần của nó. Vì xưa Ta đói, các ngươi đã không cho ăn; Ta khát, các ngươi đã không cho uống; Ta là khách lạ, các ngươi đã không tiếp rước; Ta trần truồng, các ngươi đã không cho mặc; Ta đau yếu và ngồi tù, các ngươi đã chẳng thăm viếng.’ Bấy giờ những người ấy cũng sẽ thưa rằng: ‘Lạy Chúa, có bao giờ chúng con đã thấy Chúa đói, khát, hoặc là khách lạ, hoặc trần truồng, đau yếu hay ngồi tù, mà không phục vụ Chúa đâu?’ Bấy giờ Người sẽ đáp lại họ rằng: ‘‘Ta bảo thật các ngươi: mỗi lần các ngươi không làm như thế cho một trong những người bé nhỏ nhất đây, là các ngươi đã không làm cho chính Ta vậy.’ Thế là họ ra đi để chịu cực hình muôn kiếp, còn những người công chính ra đi để hưởng sự sống muôn đời.’’

Tin Mừng của Chúa Kitô.

LỜI NGUYỆN DÂN CHÚA

LM: Anh chị em thân mến! Đức Giêsu là Vua toàn thể vũ trụ, Ngài là vua của tình thương, niềm vui, bình an và hoan lạc. Với tâm tình tôn thờ yêu mến vị Vua Nhân Ái, chúng ta cùng dâng lời nguyện xin:

- Hội Thánh là dấu chỉ tình thương của Thiên Chúa. Xin Chúa cho mọi thành phần trong Hội Thánh, cách riêng cho các mục tử luôn nêu gương bác ái yêu thương và chu toàn trách vụ chăm sóc đoàn chiên mà Chúa đã trao phó. **Chúng con cầu xin Chúa.**
- Xã hội ngày hôm nay, biết bao người đang phải sống trong cảnh nghèo, thiếu cơm ăn, áo mặc, nhất là họ thiếu tình yêu thương. Xin Chúa cho những người giàu có biết chia sẻ của cải vật chất, tinh thần cho những người nghèo, để họ vui bớt đi những gánh nặng vì sự thiếu thốn này. **Chúng con cầu xin Chúa.**
- “Mỗi lần các ngươi làm như thế cho một trong những anh em bé nhỏ nhất của Ta là làm cho chính Ta.” Xin Chúa cho hết thảy mọi người biết tôn trọng, yêu thương và tận tình giúp đỡ những người đói khổ, khuyết tật, bần cùng đang sống chung quanh mình, như tôn trọng và làm cho chính Chúa. **Chúng con cầu xin Chúa.**
- “Những người công chính ra đi để hưởng sự sống muôn đời.” Xin Chúa cho cộng đoàn giáo xứ chúng ta, cách riêng cho các gia đình biết sống hòa thuận yêu thương và nhiệt tình tham gia các công việc từ thiện, bác ái, để đến ngày chung thẩm họ được hưởng hạnh phúc muôn đời bên Chúa. **Chúng con cầu xin Chúa.**

LM: Lạy Chúa Giêsu, Chúa là Vua cai trị nhân loại bằng tình yêu thương. Xin Chúa cho chúng con biết noi gương Chúa, sống tận tình hy sinh phục vụ nước Chúa, nhất là biết lấy tình bác ái mà đối xử với nhau để mọi người có thể nhận biết Chúa và nước Chúa được mở rộng. Chúng con cầu xin, nhờ Đức Kitô Chúa chúng con. **Amen.**

LỊCH PHỤNG VỤ

Ý Cầu Nguyện Trong Tháng 11: Cầu cho Trí Thông Minh Nhân Tạo. Chúng ta hãy cầu cho việc tiến bộ về các lãnh vực máy móc tự động và trí thông minh nhân tạo để chúng biết luôn phục vụ nhân loại.

Tuần Lễ 22/11/2020 – 29/11/2020

- 22/11 CHÚA NHẬT – CHÚA GIÊSU KITÔ VUA VŨ TRỤ
23/11 Thứ Hai - *Thánh Cô-lum-ban, Viện Phụ, Lễ Nhớ*
Thánh Co-lê-men-tê I, Giáo Hoàng, Tử Đạo, Lễ Nhớ
24/11 Thứ Ba - *Thánh An-rê Trần An Dũng Lạc và Các Bạn Tử Đạo VN, Lễ Kính*
25/11 Thứ Tư - *Thánh Ca-ta-ri-na Alexandria, Trinh Nữ Tử Đạo, Lễ Nhớ*
26/11 Thứ Năm - **Lễ Tạ Ơn** 
27/11 Thứ Sáu - Tuần XXXIV Thường Niên
28/11 Thứ Bảy - Tuần XXXIV Thường Niên
29/11 CHÚA NHẬT I MÙA VỌNG

DẪN LỄ

Bài đọc 1. Ed 34, 11-12. 15-17: Trong thời dân Israel bị lưu đày ở Babylon, ngôn sứ Êdêkien đã được Thiên Chúa kêu gọi để loan báo Thiên Chúa là Mục Tử. Người chăm sóc đoàn chiên của Người, Người lo lắng cho từng con chiên tùy theo hiện trạng của nó.

Bài đọc 2. 1Cr 15, 20-26. 28: Thánh Phaolô nói về ngày chung thẩm, ngày Đức Kitô - Vua chiến thắng mọi kẻ thù, kể cả sự chết. Và Người sẽ cho những kẻ tin Người được sống lại hưởng vinh quang với Người

Tin Mừng. Mt 25, 31-46: Tin Mừng hôm nay diễn tả lại khung cảnh của ngày chung thẩm, ngày mà vị Vua tổng kết lại công phúc của các con dân nước Ngài. Ngài sẽ thưởng cho những ai thực hành đức yêu thương đối với tha nhân vì chính khi làm cho tha nhân là làm cho chính Chúa vậy, Ngài sẽ giáng phạt những ai không thực hành đức yêu thương tùy theo việc họ đã làm.

THÔNG BÁO

HỘI CHỢ TẠ ƠN - TO GO

Hội Chợ Tạ Ơn - To Go của Giáo Xứ năm này sẽ vào ngày:

Thứ Bảy, ngày 21 tháng 11, 2020
Từ 8:00 am đến 10:00 pm

Chúa Nhật, ngày 22 tháng 11, 2020
Từ 8:00 am đến 9:00 pm

Xin quý Ông Bà và Anh Chị Em quảng cáo rộng rãi tới người thân và bạn bè đến ủng hộ hai ngày hội chợ của Giáo Xứ.



TIỀN DÂNG CHÚA

Chúa Nhật ngày 15/11/20
\$ 2,307.00

LỄ TẠ ƠN

Thứ Năm, ngày 26 tháng 11, 2020 – Giáo Xứ chỉ có một Thánh Lễ duy nhất vào lúc 9:00 AM.

Kính mời cộng đồng Dân Chúa hiệp dâng Thánh Lễ cảm tạ Thiên Chúa đã ban cho chúng ta những hồng ân trong năm.

TRƯỜNG GIÁO LÝ & VIỆT NGỮ THÁNH LÊ BẢO TỊNH

Trường Giáo Lý và Việt Ngữ sẽ không có học: tuần 21/11/20 - Hội Chợ Tạ Ơn và tuần 28/11/20 - Lễ Tạ Ơn.

DÂNG TIỀN ĐỢT II

Chúa Nhật tuần này, ngày 22 tháng 11, 2020 – trong các Thánh Lễ sẽ có quyên tiền đợt II để hỗ trợ Chiến Dịch Phát Triển Nhân Sinh Công Giáo – Catholic Campaign for Human Development.

Tại nước Mỹ, có hơn 40 triệu người sống trong khó nghèo. Nhờ vào sự quảng đại của quý vị mà những người nghèo khổ vượt qua được những trở ngại trong quá trình làm việc - hầu đem lại những thay đổi tích cực trong cộng đồng của họ. 25% của số tiền thu được sẽ sử dụng vào những dự án chống nghèo đói trong địa phận chúng ta. Xin quý vị thành tâm xem xét để hỗ trợ chương trình và công việc mong manh này.

ÂN NHÂN ỦNG HỘ

Giáo Xứ xin chân thành tri ân quý vị ân nhân đã hảo tâm tích cực ủng hộ cho công việc trùng tu Đài Đức Mẹ, làm nhà bếp, mái che hội chợ, và Hội Chợ Tạ Ơn.

ĐÀI ĐỨC MẸ

tiếp theo... \$ 55,300.00

TỔNG CỘNG = \$ 55,300.00

MÁI CHE

tiếp theo... \$ 3,000.00

TỔNG CỘNG = \$ 3,000.00

NHÀ BẾP

tiếp theo... \$ 2,500.00

TỔNG CỘNG = \$ 2,500.00

HỘI CHỢ TẠ ƠN

tiếp theo... \$ 500.00

TỔNG CỘNG = \$ 500.00

Nguyện xin Thiên Chúa, qua lời chuyển cầu của Mẹ Maria Hồn Xác Lên Trời, ban muôn phúc lành và trả công cho Quý Ân Nhân và mọi người trong gia đình.